Врз основа на член 55 став 1 од Законот за организација и работа на органите на државната управа („Службен весник на Република Македонија" бр. 58/00, 44/02, 82/08,167/10 и 51/11) и член 22 став 1 од Законот за средното образование („Службен весник на Република Македонија" бр. 44/95, 24/96, 34/96, 35/97, 82/99, 29/02, 40/03, 42/03, 67/04, 55/05, 113/05, 35/06, 30/07, 49/07, 81/08, 92/08, 33/10, 116/10, 156/10, 18/11, 42/11, 51/11, 6/12, 100/12, 24/13, 41/14, 116/14, 135/14, 10/15, 98/15, 145/15, 30/16, 127/16, 67/17 и 64/18), министерот за образование и наука ја донесе наставната програма по наставниот предмет ***германски јазик (втор странски јазик)*** за III (трета) година образование од средното стручно образование со четиригодишно траење.

МИНИСТЕРСТВО ЗА ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА

БИРО ЗА РАЗВОЈ НА ОБРАЗОВАНИЕТО

Наставна програма

ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК

(Втор странски јазик)

модуларно дизајнирана

за III година

Хотелско-туристички техничар, Угостителски техничар, Угостителски техничар за рурален туризам,
Техничар за настани и анимации,
Техничар за моделирање на облека,Техничар за дизајн на облека и Техничар за моделирање на обувки
образовен профил / квалификација

Угостителско-туристичка / Угостителство и туризам

Текстилно-кожарска /Текстил, кожа и слични производи

струка / сектор

Скопје, 2019 година

Назив на наставната програма	Германски јазик (втор странски јазик)
Тип на наставна програма	Задолжителна
Кредитна вредност на наставната програма	4 (четири) ЕЦВЕТ[1] кредити (3+1) -1 кредит одговара на 25 часа активности на ученикот од кои 8 часа за домашна работа, 8 часа за подготовка за писмени работи и 9 часа за самостојно учење
Струка	Угостителско-туристичка (задолжителна) и Текстилно-кожарска
Сектор	Угостителство и туризам и Текстил, кожа и слични производи
Образовен профил	Хотелско-туристички техничар, Угостителски техничар, Угостителски техничар за рурален туризам и Техничар за настани и анимации и Техничар за моделирање на облека,Техничар за дизајн на облека и Техничар за моделирање на обувки
Назив и ниво на квалификација	Хотелско-туристички техничар, Угостителски техничар, Угостителски техничар за рурален туризам и Техничар за настани и анимации и Техничар за моделирање на облека,Техничар за дизајн на облека и Техничар за моделирање на обувки IV (четврто) ниво Согласно *Заедничката европска референтна рамка за јазиците* после првата година на изучување на германскиот јазик во средното образование може да се достигне нивото А2 (основно ниво), по втората година во средно образование може да се достигне нивото А2 (целосно основно ниво), по третата година учење на германскиот јазик во средно образование може делумно да се достигне Б1 (делумно ниво) и по завршувањето на IV година, може да се достигне Б1 (преодно ниво).

[1] Закон за Националната рамка на квалификации.

Година на изучување	III (трета) година
Број на часови неделно/годишно за реализација на наставната програма	2/72
Цели на наставна програма	Ученикот/ученичката: - да формира и да развие јазични и комуникативни вештини за изучување на втор странски јазик; - да развива способности за поврзување на стекнатите знаења од првиот странски јазик, мајчиниот јазик и други предмети при совладување на вториот странски јазик; - самостојно да користи дадени материјали и да применува познати и новонаучени стратегии за самостојно изучување на германскиот јазик; - аудио-визуелно да препознава и да применува нови зборови и искази и го разбира нивното значење во познат и помалку познат контекст; - глобално и селективно да разбира прочитани или слушнати текстови со позната и помалку позната тематика; - да репродуцира и да продуцира зборови и јазични искази согласно соодветното ниво; - усно и писмено да опишува и да искажува искуства, мислења и ставови со соодветен вокабулар на секојдневна и позната и помалку позната тематика во неформални разговори со пријатели; - да учествува во разговор или дискусија, да се справува со повеќе ситуации што произлегуваат од секојдневните активности; - да пишува едноставни, поврзани текстови на разни теми од сферата на личните интереси; - да дава детално излагање на сопствените искуства, опишувајќи ги чувствата и реакциите; - да парафразира кус текст на едноставен начин, задржувајќи го оригиналниот израз и редослед; - да се оспособи да ги искаже социокултурните разлики од секојдневниот живот на сопствената култура и културата на земјите од германското говорно подрачје и да гради сопствени ставови и однесувања и - да развива интерес кон културата на земјите од германското јазично подрачје.

Модуларни единици на наставна програма	• ПИСМЕНО ИЗРАЗУВАЊЕ • СЛУШАЊЕ СО РАЗБИРАЊЕ • ЧИТАЊЕ СО РАЗБИРАЊЕ • ГОВОРНО ИЗРАЗУВАЊЕ НАПОМЕНА: Поради специфичноста на изучување на странските јазици, модуларните единици се дизајнирани согласно вештините (слушање со разбирање, читање со разбирање, говорно изразување и писмено изразување), а во нив се интегрирани јазичните компоненти (лексички единици, граматички структури, јазични функции и култура). За успешна реализација на наставата по странските јазици, наставникот прави комбинација меѓу вештините и јазичните компоненти. Понудените содржини се задолжителни, но наставникот користи примери од други извори и ја прилагодува наставата согласно образовниот профил/квалификацијата, односно струката/секторот.
Материјално-технички и просторни услови	Програмата во однос на просторните услови за реализација се темели на нормативот за простор донесен од страна на министерот за образование и наука. Просторните услови и опременоста на училниците за успешна реализација на наставната програма за прва година треба да се во согласност со општиот норматив за опременост за реализирање на наставните програми за втора година на средното образование. Се препорачува заради полесен визуелен контакт помеѓу учениците, за да слушнат подобро што се зборува, клупите да бидат наредени на следниот начин: повеќе клупи доближени заедно, разни варијанти на буквата П, како и преместување и групирање на столчињата по потреба (при работа во групи).
Норматив на наставен кадар	Наставната програма ја реализираат наставници со завршени: - студии по германски јазик и литература - наставна насока, VII/1 или VIA според МРК и 240 ЕКТС. - студии по германски јазик и книжевност - наставна насока, VII/1 или VIA според МРК и 240 ЕКТС. - студии по германски јазик - друга насока, VII/1 или VIA според МРК и 240 ЕКТС и со здобиена соодветна педагошко-психолошка и методска подготовка на акредитирана високообразовна установа.

	Модуларна единица 1: ПИСМЕНО ИЗРАЗУВАЊЕ			
Ред. број	Резултати од учење	Содржини и поими (Примери)	Активности и методи	Критериуми на оценување*
1	**Ученикот/ученичката ќе биде способен/способна да:** - селектира јазични конструкции, лексички единици и граматички структури при пишување согласно видот на текстот; - разликува видови искази коишто произлегуваат од секојдневни ситуации;	Човекот и животните (опис на животни, одгледување и однос кон животните), изразување чувства преку хумор, опишување ситуации, изразување неразбирање и препрашување Претеритум од мешовити глаголи (Präteritum der Mischverben) Временски реченици (Temporalsätze) со сврзниците: „als“/кога „(immer) wenn“/ (секогаш) кога „während“/ додека „bevor“/ пред „nachdem“/ по „indem“/ така што Предминато време (Plusquamperfekt) Зборообразување (Wortbildung): именки со наставките (Substantive mit den Endungen): -	- Применување правописни правила во диктат. - Поврзување зборовни конструкции. - Структурирање едноставни реченици. - Одговарање на дадени насоки. - Проширување реченици со помош на временски сврзници. - Трансформирање на зборови од една во друга јазична група.	**Ученикот/ученичката може да:** 1.1. идентификува основни граматички и лексички структури; 1.2. селектира едноставни изрази, сврзници и зборовни групи; 1.3. состави кратки и едноставни пораки од лична природа; 1.4. опише секојдневни ситуации.

* Внесени се стандарди/индикатори за постигнување на резултатите од учењето врз основа на кои се определуваат критериумите за оценување.

		ung, -heit, -keit; придавки со наставките (Adjektive mit den Endungen): -ig, -lich, -isch Präpositionalpronomen: worüber, darüber, woran, wofür, damit, daran, dadurch .... Целни реченици (Finalsätze) со: um...zu (за да), damit (за да), ohne ...zu (без да), statt ...zu (наместо да) Immer wenn das Wetter schlecht ist, verbringt Paolo seine Freizeit am liebsten vor dem Computer. Als Kind durfte er nie den Computer seiner Eltern benutzen, aber heute hat er seinen eigenen Laptop. Bevor Max sein Zimmer aufräumt, frühstückt er Müsli. Während Max sein Zimmer aufräumt, hört er Musik. Nachdem Max sein Zimmer aufgeräumt hat, fährt er mit seinem Fahrrad schnell in die Schule.		

		Wir gingen einen langen Gang entlang. Im Gang standen Schimpansenkäfige. In jedem Käfig saßen ein oder zwei Schimpansen. Einige starrten stumm vor sich hin, andere schrien wie verrückt. Es war schrecklich. Wir sahen diese intelligenten Lebewesen in ihren Käfigen sitzen, ganz ohne jeden sozialen Kontakt. - Worüber interessierst du dich? - Über Sport. Und du? - Ich interessiere mich auch darüber. - Woran erinnert sich deine Oma gerne? - An ihre Kindheit. Und ich selber erinnere mich gerne daran. - Wovon hast du letzte Nacht geträumt? - Von den Sommerferien. Davon träume ich schon lange. - Von wem hast du letzte Nacht geträumt? - Von meinem Fahrlehrer. - Von ihm würde ich nie träumen.		

		Liebe Emma, gestern war es bei mir zu Hause schrecklich. Wir haben nämlich ein großes Problem mit unseren Nachbarn. Der Flocki, unser Hund, stört sie sehr. Um das Problem zu lösen, müssen wir Flocki jemandem schenken. Fällt dir jemand ein? Möchtest du ihn vielleicht haben? Er ist sehr lieb und fröhlich. Überleg mal und schreib mir bald. Gruß und Kuss Deine Lora		
2	- состави план за текот на активностите за пишување кус текст во едноставна форма;	Животна средина, временски непогоди, кризи и природни катастрофи во минатото и сегашноста Деклинација на придавки со неопределен член (Adjektivdeklination nach dem unbestimmten Artikel) Инфинитивни конструкции (Infinitivsätze) со brauchen + zu + Infinitiv Односни реченици со датив	- Изготвување асоциограм според темата. - Избирање синоними. -Селектирање и подредување лексика. - Поврзување слика со текст.	2.1. разбере селективно куси пишани искази; 2.2. издвои зборови и изрази; 2.3. опише околина; 2.4. даде препораки за справување со кризи и природни катастрофи.

		(Relativsätze mit Dativ): односни заменки во датив (Relativpronomen im Dativ) и односни заменки со предлози со датив (Relativpronomen mit Präposition im Dativ) Klimawandel In den fünfundzwanzig Jahren von 1980 bis 2005 ist die Temperatur weltweit um ein halbes Grad gestiegen. Das ist genau so viel wie in den 120 Jahren zuvor. Die Experten nehmen an, dass die Temperaturen auf der Erde bis zum Jahr 2100 um weitere sechs Grad steigen können. Sie rechnen mit dramatischen Folgen für uns alle. Einige davon spüren wir schon jetzt. Wenn die Temperatur weltweit steigt, dann schmelzen die Gletscher, die verusachen, dass der Meeresspiegel steigt. Wenn so etwas passiert, dann sind die Küstenregionen und Inseln in		

		Gefahr. Dann müssten die Menschen ihre Heimat verlassen und es würde neue große Flüchtlingskrise geben. Unser Hund ist sehr freundlich. Ihr braucht keine Angst zu haben. Martina hilft dir sicher bei der Matheaufgabe. Du brauchst sie nur zu fragen. Wir haben jetzt einen Geschirrspüler. Wir brauchen nie mehr abzuwaschen.		
3	- примени јазични структури при пишување едноставен кус текст со барања од информативен карактер.	Ментални и физички способности кај човекот (специфики во одредени професии), секојдневни збиднувања и соживот со другите луѓе, изразување став , негодување, давање совет и правење претпоставка, опишување впечатоци, искуства, соништа и надежи Можен начин за изразување сегашност и иреалност	- Пребарување информации на Интернет. - Селектирање информации. - Изготвување проект. - Пишување е-маил, разгледница, писмо.	3.1. селектира информации потребни за пишување текст; 3.2. поврзе елементи од текст во кохерентна целина; 3.3. напише кус информативен текст.

		(Konjunktiv II der Gegenwart) Можен начин со модални глаголи (Konjunktiv II der Modalverben) Повратни заменки (Reflexivpronomen) sich и einander Пасив во сегашно време (Passiv Präsens) Пасив во претеритум (Passiv Präteritum) Bei einem idealen Sprung muss alles passen. Der Skispringer muss topfit sein, aber er muss sich auch mental gut auf den Wettkampf vorbereiten. Der Skispringer vertraut dabei auf die Fähigkeiten seiner Mentaltrainer. Sie kümmern sich darum, dass nicht die Nervosität eines Springers seinen Erfolg verhindert. Immer wieder stellt sich der Springer im Geist den idealen Sprung vor. Dabei denkt er intensiv an seine letzen großen Erfolge. Der Springer muss an sich glauben und Freude am		

		Wettkampf haben. Robert, vielleicht sollten wir voneinnader trennen. Es klappt nicht mehr mit uns. Wir waren gestern um 16.00 Uhr verabredet. Eine halbe Stunde habe ich auf Dich gewartet, dann bin ich gegangen. Wo warst Du? Was für eine Entschuldigung hast du diesmal? Wir müssen dringend miteinander reden, Robert. Melde Dich bitte! Katrin Liebe Yvette, ich habe auch die dumme Geschichte gehört, dass du am Schulkiosk alles gratis bekommst, weil Leons Vater der Kioskbesitzer ist. Ich habe keine Ahnung, wer die Geschichte erzählen könnte, jedenfalls jemand, der dich nicht mag. Wenn die Geschichte wahr wäre, hättest du viel Taschengeld am Ende des Monats. Aber, ich weiß, das ist nicht der Fall. An		

		deiner Stelle würde ich einen Zettel an die Informationstafel hängen: „Wer erzählt dumme Geschichten über mich?“ Du könntest aber auch mit unserer Klassenlehrerin sprechen und zusammen mit ihr alles das klären. Liebe Grüße Deine Laura In den Haushalten wurden früher weniger chemische Produkte verwendet. Jeden Tag werden Millionen Radiosendungen gehört. Überall auf der Welt werden neue Städte, Häuser, Straßen gebaut.		

	Модуларна единица 2. СЛУШАЊЕ СО РАЗБИРАЊЕ

Ред. број	Резултати од учење	Содржини и поими (Примери)	Активности и методи	Критериуми на оценување*
1	**Ученикот/ученичката ќе биде способен/способна да:** препознава глобално и селективно важни информации од актуелна или позната тема или од кратко излагање	Човекот и животните; физички и ментални способности на човекот. Деклинација на придавките со неопределен член (Adjektivdeklination nach dem unbestimmten Artikel) Зборообразување: именки со наставките: -ung, -heit,- keit; придавки со наставките: -ig,-lich,-isch (Wortbildung: Substantive mit den Endungen: -ung, -heit,- keit; Adjektive mit den Endungen: -ig,-lich,-isch) Инфинитивни конструкции (Infinitivsätze) со brauchen + zu+ Infinitiv Целни реченици (Finalsätze) со: um...zu/(за да), damit/(со тоа; за да), ohne..zu/(без да), statt...zu/(наместо да) Претеритум од мешовити глаголи (Prätertitum der	- Вежби пред слушање како: подредување слики или фотографии со измешан редослед со или без пропратен текст; асоциограми со клучни зборови; кратки дискусии во врска со интеркултурните разлики. - Вежби за време на и по глобално и/или селективно слушање: вежби со одговарање прашања, вежби со заокружување (да/не, точно/неточно, повеќечлен избор). - Слушање куси патеписи, биографски описи или опис на професионална кариера, куси литературни текстови.	**Ученикот/ученичката може да:** 1.1. ги разбере главните точки во дијалози што му/ѝ се од областа на интересот доколку се зборува на стандарден јазик; 1.2. разбере едноставни описи со позната или актуелна тематика доколку се зборува на стандарден јазик без употреба на разговорен јазик; 1.3. разбере едноставни описи со тематика од изучуваната струка доколку се зборува на стандарден јазик; 1.4. да издвои важни информации од соопштенија и пораки; 1.5. го толкува глобално и селективно значењето на слушнат подолг текст од позната тематика.

* Внесени се стандарди/индикатори за постигнување на резултатите од учењето врз основа на кои се определуваат критериумите за оценување.

		Mischverben) Ich wusste nicht, dass Giraffen so einen langen Hals und eine lange Zunge haben. Peter ist echt ein sportlicher Junge, aber ich bin so unsportlich, dass es sogar komisch ist! Auf seinem Selbstportrait hat der grünäugige niederländische Maler Vincent van Gogh eine schmale Nase und einen dichten, roten Bart. Als Kleidung trägt van Gogh ein rotes Jacket und ein weißes Hemd mit einer hellblauen Krawatte. Dein Zimmer ist aber chaotisch! Ich dachte, du bist eine ordentliche Person! Also, sag mal, wenn du hungrig bist, Anne. Du bist nicht mehr ein vierjähriges Kind. - Die Oberseite des Glasfrosches ist grün gefärbt, aber von unten kann man alle Organe sehen: sein Herz, seine Leber , seinen Darm, alles! So schön! – Ja, solche Schönheit gibt es nur in der Natur.		

		- Was ist die Bedeutung von ‘Gymnasium‘ auf Englisch? - Auf Englisch kann ‘Gymnasium‘ auch ‘Sporthalle‘ bedeuten. - Auf dem Mond leben—ist das überhaupt möglich? – Tja, wer weiß. Ich glaube, die Möglichkeit bleibt offen. Um stärker zu werden, brauchst du dich gesund zu ernähren und regelmäßig Sport zu treiben. Ich lese jeden Tag eine Stunde lang ohne Pause zu machen, damit mein Gehirn besser funktioniert. Im Zoo kann man Nahrung für die Tiere kaufen, statt sie mit ungesunden Dingen zu füttern.		
2	- ја разбере главната идеја при слушање дијалози доколку се зборува релативно бавно и јасно;	Секојдневни случувања и соживот; давање совети; кризи и катастрофи во сегашноста и минатото; временски непогоди; животна средина. Предминато време (Plusquamperfekt) Повратни заменки	- Вежби со: поврзување искази, подредување зборови во реченица или текст, подредување по точен редослед, дополнување реченици или текст со празнини, внесување во табели и сл.	2.1. ги издвои клучните информации од радио вести, ТВ емисии и поедноставни дијалози на познати теми од личен или општ интерес доколку се зборува релативно бавно и јасно; 2.2. ја поврзе прикажаната во

		(Reflexivpronomen) sich и einander Временски реченици (Temporalsätze) со сврзниците: „als“/кога „(immer) wenn“/ (секогаш) кога „während“/ додека „bevor“/ пред „nachdem“/ по „indem“/ така што Односни реченици со датив: односни заменки во датив и односни заменки со предлози со датив (Relativsätze mit Dativ: Relativpronomen im Dativ und Relativpronomen mit Dativpräpositionen) Nachdem sie einen Schüleraustausch in Deutschland gemacht hatte, hatte sie Freude sich auf Deutsch auszudrücken. Am Bahnhof: „Achtung, Achtung! Nach Durchzug des Gewittertiefs Oriana besteht aktuell noch eine Streckensperrung, die zu einer Einschränkung im Verkehr Berlin – Wolfsburg-Hannover führt.“	- Слушање радио емисии на познати и општи теми, куси вести за тековни настани, информации за културните карактеристики на странска земја, совети за здравје, репортажи, реклами. - Соопштенија во јавни установи преку звучници (железничка станица, стоковна куќа, спортски настан), куси соопштенија за програма на радио/телевизија. - Телефонски аудио-пораки и одговарање на повик, лични телефонски повици.	едноставни наративи доколку се зборува на стандарден јазик без употреба на разговорен јазик; 2.3. разбере конкретни упатства и наредби, на пр. во училница, во струка/сектор, при активности во слободното време итн.; 2.4. реагира невербално на слушнато упатство; 2.5. ги разбере и репродуцира главните точки од дејството во слушнати едноставни наративни текстови.

		„Das gesamte #PHBio Sortiment ist zurück in unseren Läden! Für andere Neuigkeiten folgen Sie uns auf Instagram! Lidl lohnt sich.“ Sendung im Radio: „Anfang Juli 1954 brach über das bayerische Voralpengebiet eine Überschwemmungskatastrophe herein, wie man sie dort seit nahezu 400 Jahren nicht erlebt hatte. Heute mit uns ist Werner Krüger, Überlebende von Bayerns Große Flut. “ Hallo Jan, hier ist Monika. Ich rufe dich zurück mit einer Nachricht von Herrn Rainer. Er sagt, du sollst dich gut ausruhen, bevor du wieder in die Schule gehst. Also, bis bald! Als Mozart acht Jahre alt war, schrieb er seine erste Symphonie. Wenn ich ein Problem habe, rufe ich sofort meine beste Freundin an. Während/Indem die Eltern auf		

		der Arbeit sind, bleiben die Kinder bei den Großeltern. Mein Nachbar und ich begrüßen uns jeden Tag und helfen einander beim Rasenmähen. Wie heiβt das Mädchen, mit dem du gestern im Kino warst? Das ist der Lehrer, dem das Buch gehört.		
3	- следи куси аудио-раскажувања и да дава претпоставки за тоа што ќе следи.	Давање претпоставки; опис на впечатоци, искуства, соништа, надежи и цели; изразување став/мислење; изразување чувства (хумор) Можен начин за изразување сегашност и иреалност (Konjunktiv II der Gegenwart und der Irrealität) Можен начин со модалните глаголи (Konjunktiv II der Modalverben) Пасив во сегашно време (Passiv Präsens) Пасив во претеритум (Passiv Präteritum) Präpositionalpronomen: worüber,	- Вежби со давање претпоставки, донесување заклучоци врз основа на претходно дадени информации (наслови, слики, звучни сигнали, интонација, невербални елементи итн.). - Вежби со заокружување (да/не, точно/неточно, повеќечлен избор); вежби за наоѓање алтернативен одговор. - Слушање куси крими-епизоди на радио, едноставни аудио книги, куси филмови, видео клипови. - Слушање интервјуа кои	3.1. ги следи предавањето или дијалогот со тематика од изучуваната струка/сектор, доколку се зборува со јасен и едноставно структуриран јазик; 3.2. ги извлече главните пораки од разговорите за познати или актуелни настани што секојдневно се случуваат, доколку се зборува релативно јасно и на стандарден јазик; 3.3. разбере туѓи ставови и аргументи доколку се изразени на едноставен јазик; 3.4. следи филмови со едноставна

		darüber, woran, wofür, damit, daran, dadurch... - Ich würde den Bus um 10:30 Uhr nehmen, aber dann käme ich zu spät. Was würdest du an meiner Stelle tun? – Es wäre auch möglich, dass du mit dem Zug kommst, oder? - Könntest du mir bitte 10 Euro leihen? – Wenn ich sie hätte, gäbe ich sie dir gerne. - Wofür würdest du am liebsten Geld ausgeben? - Für neue Klamotten! Sicher dafür! - Wir machen eine kurze Umfrage für unsere Zuhörer. Könnten Sie mir bitte sagen: Womit würden Sie sich nach dem Studium beschäftigen? - Ich würde gerne mein eigenes Restaurant öffnen. Ja, sicher damit. In meiner Straße werden zwei	содржат искажување мислења; радио-анкети; ток-шоуа од забавен карактер.	содржина при што сликата е главен носител на дејството и се зборува јасно.

		neue Gebäude gebaut. Der Lärm stört mir sehr, weil er den ganzen Tag lang dauert. In diesem exklusiven Restaurant wird das Essen selbst von dem Koch serviert. Auf dem Oktoberfest in 2017 wurden 7,5 Millionen Liter Bier getrunken. Die Berliner Mauer wurde am 13. August 1961 gebaut und wurde am Abend des 9. November 1989 geöffnet. Das hatte bei vielen Deutschen sicherlich schreckliche Eindrücke hintergelassen. Ich bin überzeugt, dass das Auto gestern Abend gestohlen wurde. Sie hat einen viel älteren Mann geheiratet. Dafür hatten ihre Eltern überhaupt kein Verständnis.		

		Mathe klingt für mich ungefähr so: Es waren einmal zwei Kamele, eins davon war grün. Wie viel wiegt der Sand, wenn es dunkel ist?		

	Модуларна единица 3. ЧИТАЊЕ СО РАЗБИРАЊЕ			
Ред. број	**Резултати од учење**	**Содржини и поими (Примери)**	**Активности и методи**	**Критериуми на оценување***
1	**Ученикот/ученичката ќе биде способен/способна да:** - чита и разбира текстови од секојдневна тематика; - чита и разбира куси едноставни текстови на конкретни теми во кои се користи секојдневен јазик или јазикот на струката;	Човекот и животните (опис на животните и однос кон животните), животна средина, секојдневни збиднувања и соживот со други луѓе Придавска деклинација со неопределен член (Adjektivdeklination nach dem unbestimmten Artikel) Плусквамперфект (Plusquamperfekt) Можен начин за изразување сегашност и иреалност (Konjunktiv II der Gegenwart und der Irrealität) Можен начин со модалните глаголи (Konjunktiv II der Modalverben) Haustiere nehmen in vielen Familien	- Идентификување информации од типот на заокружување информации (повеќечлен избор, точно/неточно). - Поврзување наслови со текст или слика. -Дополнување текст со празнини. -Дополнување табела. -Подредување текст по точен редослед.	**Ученикот/ученичката може да:** 1.1. глобално да препознае информации во куси текстови со едноставна лексика поврзана со темата; 1.2. глобално да разбере информации од подолги текстови со едноставна лексика поврзана со темата; 1.3. ја издвои основната идеја од кус текст.

* Внесени се стандарди/индикатори за постигнување на резултатите од учењето врз основа на кои се определуваат критериумите за оценување.

		einen festen Platz ein. Die Tiere können beste Freunde sein. Kinder und Erwachsene bauen zu ihrem Haustier oft eine sehr enge Bindung auf. Nachdem die Dinosaurier ausgestorben waren, eroberten die Säugetiere den Planeten. Ich hatte gerade mein Frühstüsk beendet, da klingelte das Telefon. Diese Städte machen sehr viel richtig. Sie schaffen es zum Beispiel, dass ihre Bürger immer mehr aufs Fahrrad steigen, statt das Auto zu benutzen. Es werden breite und neue Radstrecken eingerichtet. Hier lebe ich in einem attraktiven Umfeld, ohne aufs Komfort zu verzichten. -Ich habe von einem guten Freund ein Geburtstagsgeschenk bekommen, das mir nicht gefällt. Soll ich es ihm sagen? -Wir würden es dem Freund nicht sagen.Er hat sich bestimmt Gedanken		

		gemacht und wäre sicherlich enttäuscht. Hättest du doch gesagt, dass du Hilfe brauchst! Ich hatte am Wochenende Zeit. Als ich drei Jahre alt war, konnte ich noch nicht Fahrrad fahren. Hätte ich doch mit drei schon Fahrrad fahren können! Sie hätte auch später kommen können.		
2	- разбере селективно текстови со позната тематика;	Ментални и физички способности кај човекот (специфики во одредени професии); временски непогоди, кризи и настани во денешно и минато време Präteritum од мешовити глаголи (Präteritum der Mischverben) Пасив во сегашно време (Passiv Präsens); Пасив во претеритум (Passiv Präteritum);	- Поврзување на искази со точни одговори. - Читање и корекција на неточни зборови. - Поврзување на дел од текст со личност. - Одговор на прашања поврзани со текстот.	2.1. разбере основни податоци од дадена тематика; 2.2. издвои зборови и изрази поврзани со темата; 2.3. ја примени новонаучената лексика во текст.

		Зборообразување: именки со наставките: -ung, -heit,- keit; придавки со наставките: -ig,-lich,-isch (Wortbildung: Substantive mit den Endungen: -ung, -heit,- keit; Adjektive mit den Endungen: -ig,-lich,-isch) Повратни заменки (Reflexivpronomen) sich и einander; Präpositionalpronomen: worüber, woran, wofür, darüber, damit, daran, dadurch..; Ich wäre gern beim Bau des Eiffelturms dabei gewesen. Angeblich haben viele Künstler sogar gefordert, dass das Vorhaben gestoppt wird. Der Turm erschien ihnen zu hoch und zu gefährlich. Hinterher aber lobten alle Gustave Eiffel. Nach dem Kriegsende wurde Deutschland in vier Besatzungszonen geteilt. In der BRD wurde die Demokratie und ind der DDR eine		

		sozialistische Ein – Parteien - Diktatur eingeführt. Viele Städte und Menschen in ganz Europa, versuchten in der letzetn Woche möglichst weniger Müll zu machen, denn es war die europäische Woche der Abfallvermeidung.Die Menschen brachten neue Ideen mit. Ich kannte viele Schüler, die an dem Projekt teilnahmen. Am Wochenende nehme ich mir die Freiheit und lege die Füsse hoch. Dankbarkeit ist für mich der beste Lohn. Meine Freundin ist sehr freundlich. Sie ist sehr groβzügig und manchmal engagiert sich auch politisch. Ich freue mich sehr immer wieder,wenn einmal einen langen Brief bekomme. Auch schreiben Jungen meist mehr und öfter als Mädchen.Ich kenne jetzt die verschiedensten Schulsysteme und –formen und weiβ		

		einiges über die verschiedensten Länder. In Deutschland freut sich jeder über eine Eins, in anderen Länder über eine Fünf oder Sechs. -Erinnerst du dich an deinen ersten Sprachkurs? - Ja, ich erinnere mich daran. -Ärgerst du dich über schlechtes Wetter? - Nein, ich ärgere mich nicht darüber. -So würdest du mir einen großen Gefallen tun und dafür möchte ich dir danken.-Ich habe nicht verstanden wofür. -Bist du mit der Arbeit zufrieden? -Damit bin ich sehr zufrieden.		
3	- пронајде и издвои определени или специфични информации од едноставни текстови, поврзани со секојдневието, како писма и информативни брошури.	Опис на впечатоци, искуства, соништа, надежи и цели; изразување став, негодување, давање совет, правење претпоставка, изразување чувства преку хумор Временски реченици (Temporal-	- Поврзување на покана со вид на настан. - Пронаоѓање на главната цел на прочитаниот текст.	3.1. пронаоѓа изрази поврзани со темата; 3.2. издвојува информации од текст поврзани со темата во минатото и денес;

		sätze) со сврзниците: als/(кога), (immer) wenn/(секогаш) кога, während/(додека), bevor/(пред), indem/(така што), nachdem/(по) Инфинитивни конструкции (Infinitivsätze) со brauchen + zu+ Infinitiv Целни реченици (Finalsätze) со: um...zu/(за да), damit/(со тоа; за да), ohne..zu/(без да), statt...zu/(наместо да) Односни реченици со датив: односни заменки во датив и односни заменки со предлози со датив (Relativsätze mit Dativ: Relativpronomen im Dativ und Relativpronomen mit Dativpräpositionen) Bevor Sie sich an den Computer setzen, sollten Sie darauf achten, dass Sie bequem sitzen. Öffnen Sie Ihre Dateien erst, nachdem der Computer komplett hochgefahren ist, sonst kann er abstürzen. Während Sie am Computer arbeiten, sollten Sie Ihre Texte ab und zu speichern. Auf jeden	- Поврзување прашања со делови од текстот. - Игри од типот "Brettspiel".	3.3. применува информации на одредена тема од дадени текстови поврзани со струката.

		Fall sollten Sie alles speichern, bevor Sie den Computer ausschalten. Verschicken können Sie die E-Mail aber erst, nachdem Sie sich ins Netzeingewählt haben. Als ich noch ganz klein war, war mein Vorbild eine Frau in der Nachbarschaft, die immer sehr nett zu mir war. Obwohl es ihr finanziell nicht gut ging, brachte sie uns Kakao und Marmeladenbrote, wenn wir im Hof spielten. Regnete es, konnte ich immer zu ihr in die Wohnung gehen. So sollte ich auch einmal werden, so wie diese Frau. Hütten werden meist nur von einem Wirt oder einem Wirtsehepaar bewirtschaftet. Du hilfst ihnen, indem du deinem eigenen Schlafsack mitbringst. Ein leichter Hüttenschlafsack reicht aus. Die Unterrichtsstunde war sehr interessant, wir haben viel geübt und brauchen keine Hausaufgaben zu		

		machen. Man braucht also nichts mehr zu schreiben, das Foto sagt mehr als Tausend Worte. Erst das Smartphone und der Blick auf das Display machen aus dem Erlebnis eine Realität. Ich bin Politikerin geworden, um etwas zu verändern.In Deutschland ist nicht alles immer gut gelaufen – zum Beispiel bei der Integrations -, Energie- und Sozialpolitik. Ich wollte etwas tun, damit sich etwas ändert. Bibliotheken sind schon lange nicht mehr nur der Ort, an dem man sich Bücher ,CD s oder DVD s ausleiht, an dem Essen und Trinken verboten ist und man überall ganz leise sein muss. Kunden finden hier Computerarbeitsplätze, freies WLAN aber auch zahlreiche Kulturveranstaltungen usw. In der Zeit der Digitalisierung sind Biblotheken zu einem Treffpunkt geworden, an dem es auch um		

		Austausch und Integration geht. Ich organisierte ein Klassentreffen in einem Hotel, in dem wir gemeinsam ein Wochenende verbracht haben. Feuer im Herzen gibt Rauch in den Kopf.		

	Модуларна единица 4. ГОВОРНО ИЗРАЗУВАЊЕ			
Ред. број	Резултати од учење	Содржини и поими (Примери)	Активности и методи	Критериуми на оценување*
1	**Ученикот/ученичката ќе биде способен/способна да:** - ги воочи јазичните законитости и лексичките единици со цел развивање јазични вештини и остварување усна комуникација;	Човекот и животните (опис на животни, одгледување и однос кон животните), изразување чувства преку хумор, опишување ситуации, изразување неразбирање и препрашување Претеритум од мешовити глаголи (Präteritum der Mischverben) Временски реченици (Temporalsätze) со сврзниците: „als“/кога „(immer) wenn“/ (секогаш) кога „während“/ додека „bevor“/ пред „nachdem“/ по „indem“/ така што Предминато време (Plusquamperfekt)	- Опишување и раскажување по слики, видеоматеријали, ситуации и сл. - Вербално реагирање на поставено прашање. - Вметнување зборови или реченични делови на празни места во реченица.	**Ученикот/ученичката може да:** 1.1. препознае зборови и изрази од секојдневна комуникација; 1.2. опише ситуации; 1.3 раскаже секојдневни активности и настани во минато време; 1.4.примени новонаучени зборови и изрази во нов контекст.

* Внесени се стандарди/индикатори за постигнување на резултатите од учењето врз основа на кои се определуваат критериумите за оценување.

		Зборообразување: именки со наставките: -ung, -heit,- keit; придавки со наставките: -ig,-lich,-isch (Wortbildung: Substantive mit den Endungen: -ung, -heit,- keit; Adjektive mit den Endungen: -ig,-lich,-isch) Präpositionalpronomen: worüber, darüber, woran, wofür, damit, daran, dadurch .... Целни реченици (Finalsätze) со: um...zu (за да), damit (за да), ohne ...zu (без да), statt ...zu (наместо да) Washoe wusste, dass sie ein Baby bekam. Sie erkannte den Pfleger, aber sie dachte ständig an ihr nicht geborenes Baby. Was passierte, als du zum ersten Mal in die Schule gekommen bist? Immer wenn ich mit dem Fahrad zur Schule fahre, treffe ich meinen Lehrer.		

		Während des Unterrichts sind die Handys verboten. Bevor wir mit dem Training anfangen, sollen wir uns erwärmen. Nachdem wir mit dem Training beendet hatten, gingen wir ins Kino. Es wäre gut, diese Übung richtig zu machen, um die Fehler zu vermeiden. Die Freunde sind gegenseitig freundlich, sympatisch und witzig. Pünktlichkeit ist wichtig im Leben der Menschen. Ich bin für Freiheit der Tiere. - Worüber ärgerst du dich? - Du weißt schon meine Antwort. - Darüber!		

2	- издвои јазични конструкции заради остварување усна комуникација во познати околности;	Животна средина, временски непогоди, кризи и природни катастрофи во минатото и сегашноста Деклинација на придавки со неопределен член (Adjektivdeklination nach dem unbestimmten Artikel) Инфинитивни конструкции (Infinitivsätze) со brauchen + zu + Infinitiv Односни реченици со датив: односни заменки во датив и односни заменки со предлози со датив (Relativsätze mit Dativ: Relativpronomen im Dativ und Relativpronomen mit Dativpräpositionen) Auf diesen zwei Fotos ist meine Heimatstadt, vor und nach dem Erdbeben. Auf den beiden Fotos sehen wir viele Ähnlichkeiten: ein langer Fluss, viele große Brücken, eine alte Befestigung	- Вежби со користење пантомими и мимики. - Играње улоги според дадени модели. - Симулации проследени со движења. - Поставување прашања и одговарање на истите. - Барање/давање информации. - Драматизација на дијалози. - Водење дијалози. - Вербализирање графикони.	2.1. препознае зборови и искази поврзани со темата; 2.2. ја разбере основната идеја; 2.3. парафразира делумно делови од текст: 2.4. ги примени новонаучените зборови и изрази.

		und einen großen Berg in der Nähe. Die Grafik zeigt, welche Verkehrsmittel die Deutschen hauptsächlich benutzen. Wir sehen, dass sehr viele Personen meist selbst mit dem Auto fahren. Manche benutzen das Auto, das ihnen gehört. Ein Fünftel der Befragten fährt meistens mit dem Fahrrad, mit dem sie zur Arbeit oder zur Schule kommen. Das ist die Szene, die ziemlich spannend ist. Das ist der Moment, den ich nie vergessen werde. Das ist das Ereignis, von dem ich dir neulich erzählt habe. Das sind die Situationen, an die wir uns gerne erinnern. Ich bin froh, dass ich meine		

		Friseurlehre habe. Ich brauche nicht mehr an meine Noten zu denken.		
3	- поврзе сопствени ставови и мислења за едноставни теми во точен говорен исказ.	Ментални и физички способности кај човекот (специфики во одредени професии), секојдневни збиднувања и соживот со другите луѓе, изразување став, негодување, давање совет и правење претпоставка, опишување впечатоци, искуства, соништа и надежи Можен начин за изразување сегашност и иреалност (Konjunktiv II der Gegenwart) Можен начин со модални глаголи (Konjunktiv II der Modalverben) Повратни заменки (Reflexivpronomen) sich и einander	- Прераскажување куси, едноставни текстови. - Формулирање говорни искази врз основа на дадени зборови-потсетници. - Образување дијалози. - Опишување и раскажување по слики, видеоматеријали, ситуации и сл. - Изработување и презентирање постер/плакат.	3.1. поврзе нови информации и зборови во контекст; 3.2. развие кратки дијалози на одредена тема; 3.3. изрази сопствен став и мислење на дадена тема.

		Пасив во сегашно време (Passiv Präsens) Пасив во претеритум (Passiv Präteritum) Das ist Anna. Ihre Eltern Sophie und Alexander lernten sich mit 19 Jahren in einer Disco kennen. Sie tanzten den ganzen Abend miteinander. Bald danach verlobten sie sich. Nach einem großen Streit trennten sie sich. Bald darauf verziehen sie sich und zogen zusammen ein. Schließlich heirateten sie. Wenig später kam Anna zur Welt. Sophie und Alexander waren sechzehn Jahre lang verheiratet. Dann ließen sie sich scheiden. Vor einigen Monaten verliebte sich Sophie in Helmut. Ich nehme an, dass die Ärzte viel rund um die Uhr arbeiten. Ich glaube, dass die Handys nutzlich sind.		

		Wahrscheinlich finden wir eine gute Lösung für das Problem. Ich hoffe, dass du die Arbeit rechtzeitig schaffst. Wenn mich meine Mitschüler auf eine Party einladen würden, würde ich die Einladung gerne akzeptieren. Wenn ich einen Bungee-Sprung probieren müsste, hätte ich viel Angst. Wenn ich eine bekannte Persönlichkeit sein könnte, wäre ich gerne Albert Einstein. Warum werden die hochbegabten Kinder von der Umgebung nicht akzeptiert? Albert Einstein wurde in Ulm geboren.		

Оценување на постигањата на учениците	Во текот на наставата редовно се следат и вреднуваат постигањата на учениците, се прибираат показатели за нивните активности, мотивираноста за учење, соработката со другите и сл. (формативно оценување). Секоја активност на часот при која учениците ја искажуваат јазичната активност, било на рецептивно, репродуктивно или продуктивно ниво, дава можност за воочување на напредокот и негово вреднување. Тоа значи дека евалвацијата се врши како интегрален дел на самиот наставен час, а не како изолиран чин. Многу е важно при постапките на проверка на знаењето, како и оценувањето на ученикот, тие постапки да не се разликуваат од вообичаените активности на часот, односно учениците не треба посебно да се издвојуваат од групата при проверката на усното јазично реагирање. Оценувањето на постигањата на учениците треба да биде транспарентно и согласно нивоата од Блумовата таксономија. Следењето и оценувањето на постигањата на учениците треба да се врши плански, систематски и континуирано во текот на целата учебна година. Вреднувањето на напредокот на учениците ќе се врши со бројчани оценки во текот на училишната година. Од вкупниот број оценки, две ќе се базираат на писмени работи, додека останатите оценки ќе се базираат на усни одговори, учество во комуникативни активности, домашни задачи, индивидуални, групни изработки на проекти и тестови. Учениците треба однапред да бидат запознаени со критериумите и начинот на оценување. Критериумите за формирање оценка треба да се експлицитни како за ученикот, така и за родителот, т.е. да се објаснат уште на почетокот на учебната година и наставникот да се придржува до тие критериуми. Како критериуми можат да се земат: оценките од усното искажување, оценките од писмените работи/тестови, оценките од активноста на часот, изработката на домашни задачи, изработка на презентации и проектни задачи. На крајот на трета година учениците ќе бидат оценети со бројчана оценка.
Литература и други извори	Учебник и прирачници одобрени од Министерството за образование и наука и други извори на учење.
Почеток на имплементација на наставната програма	**Учебна 2021/2022 година**

Институција/ носител на програмата	Биро за развој на образованието (БРО)
Потпис и датум на донесување на наставната програма	бр. 13-11378/4 04-10-2019 година МИНИСТЕР, Dr. Arbër Ademi
Датум на ревизија	